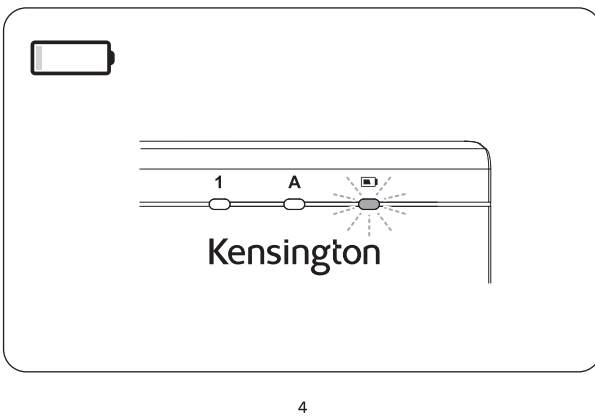
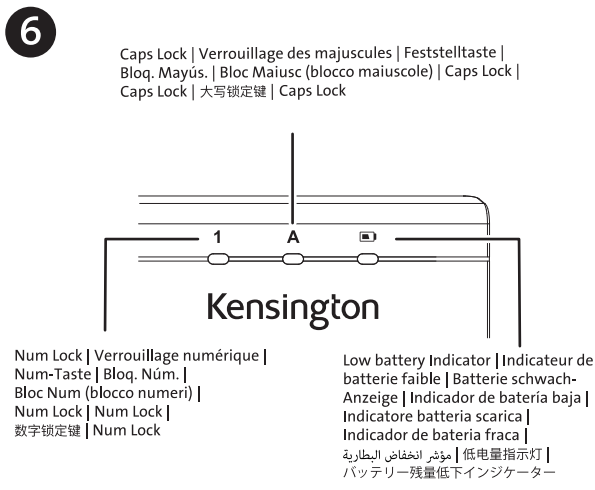
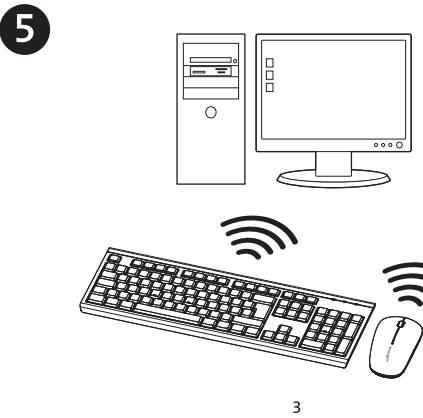
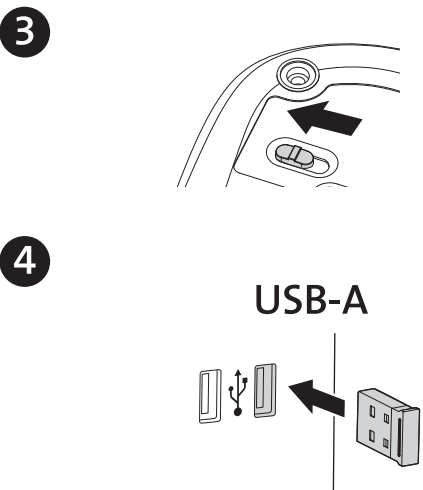
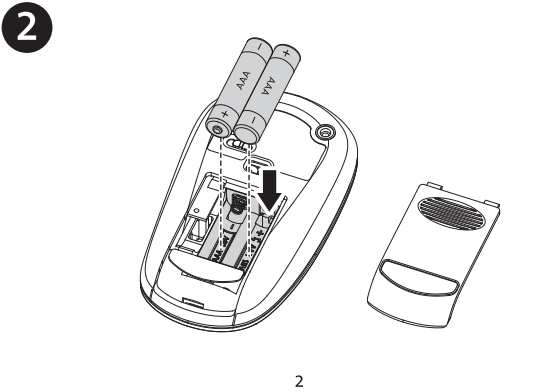
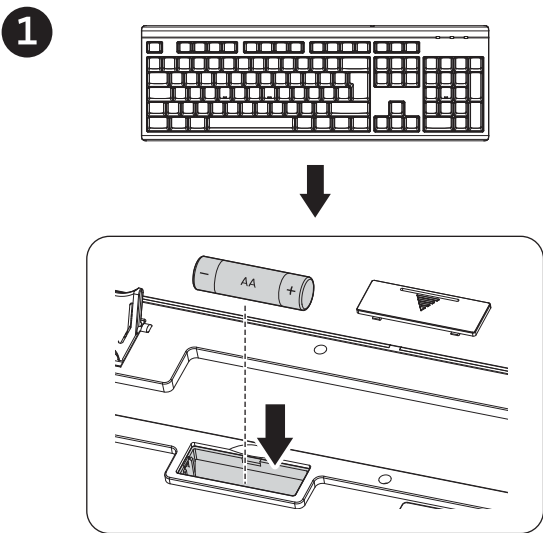


K75562_IG
Folded size: 95 mm X 140 mm
Trim size: 570 mm X 140 mm



1 **▲ IMPORTANTE: Informações sobre saúde do utilizador de computadores**

A utilização de um teclado, um rato ou um de uma trackball pode estar ligada a lesões graves ou desconforto. As investigações científicas recentes sobre lesões ocupacionais ligaram algumas atividades normais, aparentemente inofensivas a uma causa potencial de lesões por esforço repetitivo (RSI). Muitos fatores podem estar ligados a ocorrência de RSI, incluindo as condições físicas e físicas específicas das pessoas, a sua saúde geral e a forma como as pessoas se posicionam e utilizam o seu corpo durante a realização de seu trabalho e de outras atividades (incluindo quando utilizam um teclado, rato ou trackball). Alguns estudos sugerem que a quantidade de tempo que uma pessoa utiliza um teclado, rato ou trackball pode, igualmente, ser um fator. Consulte um profissional de saúde qualificado se tiver alguma dúvida ou preocupação acerca destes fatores de risco. Quando utilizar um teclado, rato ou trackball pode sentir desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. No entanto, consulte um profissional de saúde se sentir sintomas persistentes ou recorrentes de desconforto, dor, pulsações, formigamento, dormência, sensação de queimadura, rigidez ou se se sentir dorido mesmo que esses sintomas ocorram quando não está a trabalhar no computador. **NÃO IGNORE ESTES SINAIS DE ALARME. CONSULTE IMEDIATAMENTE UM PROFISSIONAL DE SAÚDE QUALIFICADO.** Estes sintomas podem ser sinais de perturbações de RSI incapacitantes, por vezes permanentes, dos nervos, músculos, tendões ou outras partes do corpo.

Teclado
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DA RF
Gama de frequências utilizada: 2403MHz-2479MHz
Potência máxima de saída RF: 54dBm

Rato
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DA RF
Gama de frequências utilizada: 2.403-2.479GHz
Potência máxima de saída RF: 50dBm

INSTRUMENTOS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

- Se o dispositivo não funcionar corretamente e se a resolução do problema por parte do cliente não for bem-sucedida, desligue o dispositivo e contacte a assistência técnica da Kensington: www.kensington.com
- Não desmonte o produto nem o exponha a líquidos, humidade ou a temperaturas fora dos intervalos de operação especificados de 0°C (32°F) a 40°C (104°F).
- Caso o seu produto seja exposto a temperaturas fora do intervalo, desligue-o e aguarde que a temperatura volte a uma temperatura normal de operação.

1 **▲ 重要情報：计算机用户健康信息**

使用键盘、鼠标或球迹设备可能会导致严重的损伤或不适。最近，取出伤方面的医学研究表明，一些日常性的、看似无害的活动可能会导致重复性劳损（RSI）。许多因素可能与重复性劳损（RSI）有关，包括个人的健康状况及身体状况、整体健康和人们在工作与其他活动中保持的姿势及进行的活动（包括使用键盘、鼠标或球迹设备）。一些研究表明，人们使用键盘、鼠标或球迹设备的时间长短可能也是一个因素。如果您对这些因素有任何疑问，请咨询您的医疗保健专业人士。

在使用键盘、鼠标或球迹设备时，您可能会感到手部、手腕、肩膀、颈部、脖子或身体其他部位可能出现偶尔的不适、疼痛、麻木、刺痛、肿胀或僵硬。但是，如果您感到持续或反复的不适、疼痛、麻木、刺痛、肿胀、僵硬、麻木、刺痛、肿胀或僵硬，请咨询您的医疗保健专业人士。因为这些症状可能是重复性劳损（RSI）的征兆，RSI 可能会导致永久性的神经、肌肉、肌腱或身体其他部分的损伤。

键盘
射频技术参数
工作频率范围：2403MHz-2479MHz
最大发射功率：54dBm

鼠标
射频技术参数
工作频率范围：2.403-2.479GHz
最大发射功率：50dBm

安全和使用指南

1. 如果缺少适当的操作并且客户未能成功执行故障排除，请联系设备并联系支持（Kensington）
<https://customer.kensington.com/zh-CN/7560> 技术支持

2. 请勿拆卸产品。拆卸可能导致伤害，降低设备的使用寿命。温度范围（0°C（32°F）到 40°C（104°F）的环境。

3. 如果您的产品在超出温度范围的环境中，请将其关闭，并返回工作温度正常的环境。

1 **▲ 重要：健康被害に関する警告**

使用键盘、鼠标或球迹设备可能会导致严重的损伤或不适。最近，取出伤方面的医学研究表明，一些日常性的、看似无害的活动可能会导致重复性劳损（RSI）。许多因素可能与重复性劳损（RSI）有关，包括个人的健康状况及身体状况、整体健康和人们在工作与其他活动中保持的姿势及进行的活动（包括使用键盘、鼠标或球迹设备）。一些研究表明，人们使用键盘、鼠标或球迹设备的时间长短可能也是一个因素。如果您对这些因素有任何疑问，请咨询您的医疗保健专业人士。

在使用键盘、鼠标或球迹设备时，您可能会感到手部、手腕、肩膀、颈部、脖子或身体其他部位可能出现偶尔的不适、疼痛、麻木、刺痛、肿胀或僵硬。但是，如果您感到持续或反复的不适、疼痛、麻木、刺痛、肿胀、僵硬、麻木、刺痛、肿胀或僵硬，请咨询您的医疗保健专业人士。因为这些症状可能是重复性劳损（RSI）的征兆，RSI 可能会导致永久性的神经、肌肉、肌腱或身体其他部分的损伤。

键盘
射频技术参数
工作频率范围：2403MHz-2479MHz
最大 RF 出力：54dBm

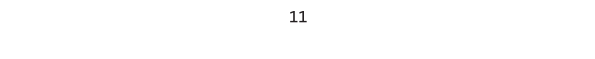
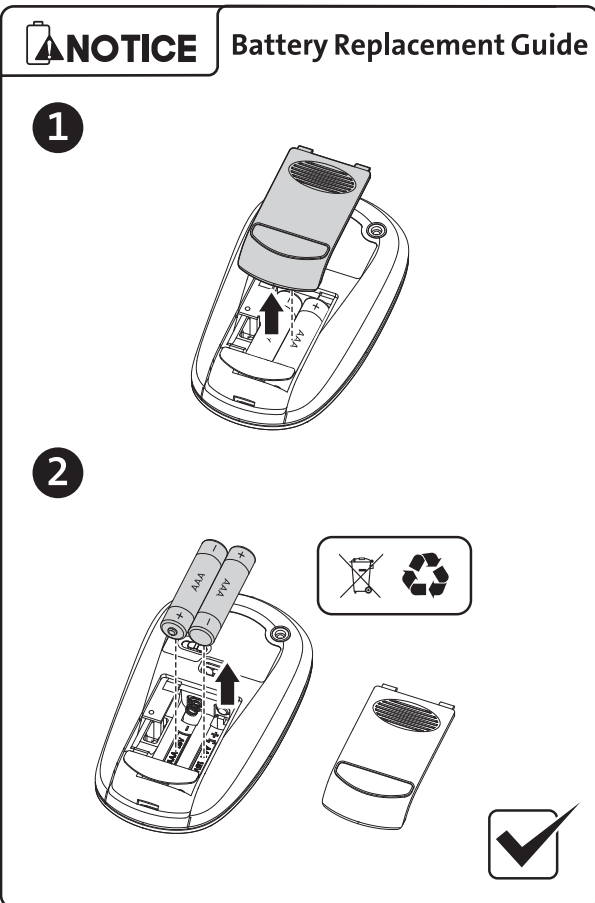
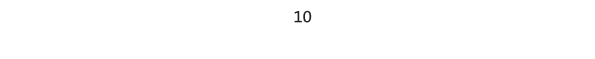
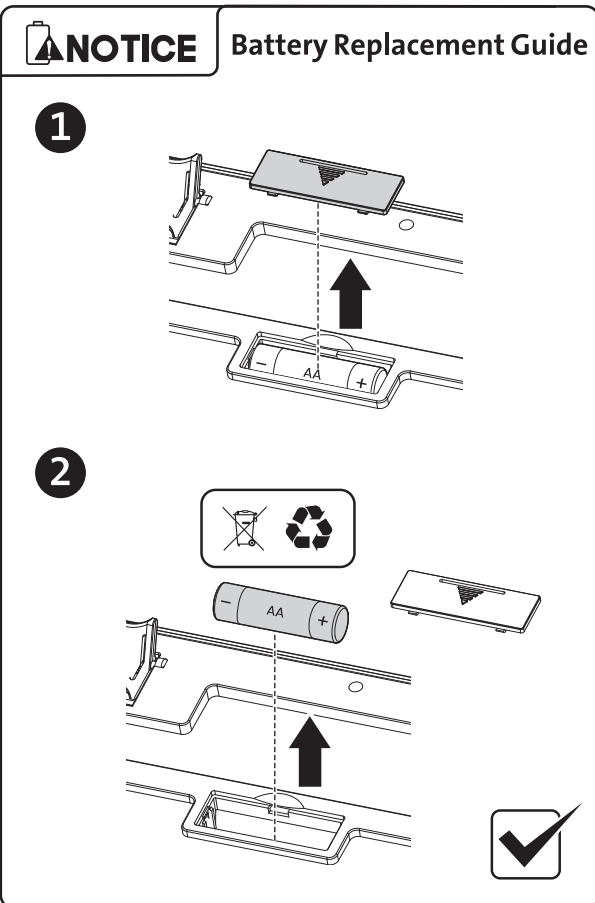
鼠标
射频技术参数
工作频率范围：2.403-2.479GHz
最大 RF 出力：50dBm

安全和使用指南

1. 如果缺少适当的操作并且客户未能成功执行故障排除，请联系设备并联系支持（Kensington）
<https://customer.kensington.com/zh-CN/7560> 技术支持

2. 请勿拆卸产品。拆卸可能导致伤害，降低设备的使用寿命。温度范围（0°C（32°F）到 40°C（104°F）的环境。

3. 如果您的产品在超出温度范围的环境中，请将其关闭，并返回工作温度正常的环境。



1 **▲ IMPORTANT: Computer User Health Information**

Use of a keyboard, mouse, or trackball may be linked to serious injuries or discomfort. Recent medical research of occupational injuries has linked normal, seemingly harmless activities as a potential cause of Repetitive Stress Injuries (RSI). Many factors may be linked to the occurrence of RSI, including a person's own medical and physical condition, overall health, and how a person positions and uses his or her body during work and other activities (including use of a keyboard, mouse, or trackball). Some studies suggest that the amount of time a person uses a keyboard, mouse, or trackball may also be a factor. Consult a qualified health professional for any questions or concerns you may have about these risk factors.

When using a keyboard, mouse, or trackball, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, even if such symptoms occur while you are not working at your computers, **DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS! PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL.** These symptoms can be signs of sometimes permanently disabling RSI disorders of the nerves, muscles, tendons, or other parts of the body.

Keyboard
RF TECHNICAL SPECIFICATION
Operating Frequency Range: 2403MHz-2479MHz
Maximum RF Output Power: 54dBm

Mouse
RF TECHNICAL SPECIFICATION
Operating Frequency Range: 2.403-2.479GHz
Maximum RF Output Power: 50dBm

SAFETY AND USAGE GUIDELINES

- In the absence of proper operation and if customer-initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and contact Kensington technical support: www.kensington.com
- Do not disassemble product or expose it to liquid, humidity, moisture, or temperatures outside the specified operating ranges of 0°C (32°F) to 40°C (104°F).
- If your product is exposed to out-of-range temperatures, switch it off and allow temperature to return to the normal operating range.

2 **▲ WICHTIG: Gesundheitshinweise für Computerbenutzer**

Die Benutzung von Tastatur, Maus oder Trackball kann zu schweren Verletzungen oder Beschwerden führen. Neuere medizinische Untersuchungen zu Arbeitsunfällen sehen normale, scheinbar harmlose Aktivitäten als mögliche Ursache für Überlastungssyndrome. Beim Auftreten von Überlastungssyndromen können viele Faktoren zusammenspielen. Hier sind beispielsweise die medizinische und körperliche Verfassung einer Person, ihre allgemeine Gesundheit sowie die Körperhaltung bei der Arbeit und anderen Aktivitäten (einschließlich der Verwendung von Tastatur, Maus oder Trackball) zu nennen. Einige Studien legen nahe, dass auch die Dauer der Benutzung von Tastatur, Maus oder Trackball ein Faktor sein kann. Wenn Sie sich bei Fragen oder Bedenken bezüglich dieser Risikofaktoren an qualifizierte medizinische Fachkräfte bei der Benutzung von Tastatur, Maus oder Trackball kann es gelegentlich zu Beschwerden in Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen kommen. Wenn Sie jedoch Symptome wie anhaltende oder wiederkehrende Beschwerden, Schmerzen, Pochen, Zucken, Kribbeln, Taubheitsgefühl, Brennen oder Steifheit spüren, selbst wenn Sie nicht am Computer arbeiten, dann **KANNEN SIE DIESSE WAHRSCHEINLICH NICHT, SUCHE SIE UMGEBUNG EINE QUALIFIZIERTE MEDIZINISCHE FACHKRÄFT AUF.** Diese Symptome können Anzeichen für Überlastungen von Nerven, Muskeln, Sehnen oder anderen Körperteilen sein, die zu dauerhaften Behinderungen führen können.

Keyboard
TECHNISCHE RF-SPEZIFIKATIONEN
Betriebsfrequenzbereich: 2403MHz-2479MHz
Maximale HF-Ausgangsleistung: 54dBm

Maus
TECHNISCHE RF-SPEZIFIKATIONEN
Betriebsfrequenzbereich: 2.403-2.479GHz
Maximale HF-Ausgangsleistung: 50dBm

RICHTLINIEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

- Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert und die üblichen Fehlerbehebungsmaßnahmen durch den Kunden keinen Erfolg bewirken, schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den Kundendienst von Kensington: www.kensington.com
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und setzen Sie das Produkt weder Nässe noch Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn die Betriebstemperatur im zulässigen Bereich (0°C (32°F) bis 40°C (104°F)) liegt.
- Liegt die Umgebungstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Betriebstemperatur sich im zulässigen Bereich stabilisiert hat.

3 **▲ IMPORTANTE: Información sobre salud del usuario de ordenador**

El uso de teclados, ratones o trackballs puede generar graves lesiones o molestias. Recientes investigaciones médicas sobre lesiones ocupacionales han identificado las actividades normales, aparentemente inofensivas, como una causa potencial de lesiones por esfuerzos repetitivos (lesiones en inglés como Repetitive Stress Injuries, «RSI»). Pueden existir varios factores que estén relacionados con la aparición de estas RSI, incluyendo la propia condición médica y física de una persona, su salud general, la posición y uso del cuerpo durante el trabajo y otras actividades (incluyendo el uso de un teclado, ratón o trackball). Algunos estudios sugieren que la cantidad de tiempo que una persona utiliza un ratón, teclado o trackball podría ser también un factor. Consulte con un profesional sanitario cualificado si tiene alguna pregunta o preocupación sobre estos factores de riesgo. Al utilizar un ratón, teclado o trackball, puede que experimente ciertas molestias ocasionales en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. Sin embargo, si sufre estos síntomas, como molestias persistentes o recurrentes, dolores, puzadas, hormigueos, entumecimientos, sensación de ardor o rigidez, incluso si dichos síntomas se producen mientras no está trabajando en su ordenador, **NO IGNORE ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. CONSULTE CUANTO ANTES A UN PROFESIONAL SANITARIO.** Estos síntomas pueden ser señales de desórdenes por RSI de los nervios, músculos, tendones u otras partes del cuerpo que, a veces, incapacitan permanentemente.

Teclado
ESPECIFICA TÉCNICA RF
Intervalo de frecuencia operativa: 2403MHz-2479MHz
Potencia de uscia RF máxima: 54dBm

Mouse
ESPECIFICA TÉCNICA RF
Intervalo de frecuencia operativa: 2.403-2.479GHz
Potencia de uscia RF máxima: 50dBm

LINEE GUIDA PER L'UTILIZZO E LA SICUREZZA

- Se il dispositivo non funziona in modo corretto e se le procedure di risoluzione problemi non hanno avuto esito, spegnere il dispositivo e contattare l'assistenza tecnica di Kensington: www.kensington.com
- Non smontare il prodotto o esporlo a liquidi, umidità o temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento specificato da 0°C (32°F) a 40°C (104°F).
- Se il prodotto viene esposto a temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento specificato, spegnere e lasciarlo raffreddare fino alla temperatura normale di funzionamento.

Teclado
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIOFRECUENCIA
Rango de frecuencia operativa: 2403MHz-2479MHz
Potencia de salida de RF máxima: 54dBm

Ratón
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIOFRECUENCIA
Rango de frecuencia operativa: 2.403-2.479GHz
Potencia de salida de RF máxima: 50dBm

DIRECCIONES DE USO Y SEGURIDAD

- En ausencia de un funcionamiento correcto y si la solución de problemas iniciada por el cliente no da resultado, apague el dispositivo y contacte con asistencia técnica de Kensington: www.kensington.com
- No desmonte el producto ni lo exponga a líquidos, humedad, condensación o temperaturas fuera del rango de funcionamiento especificado de 0°C (32°F) a 40°C (104°F).
- Si el producto ha estado expuesto a temperaturas excesivamente altas o bajas, apáguelo y deje que vuelva a una temperatura dentro del rango normal de funcionamiento.

1 **▲ IMPORTANTE: Informazioni per la salute dell'utente di computer**

L'utilizzo di una tastiera, un mouse o una trackball può essere legato a gravi lesioni o disagio. Recenti ricerche mediche in materia di infortuni sul lavoro hanno individuato le attività normali e apparentemente innocue una possibile causa di lesione da stress ripetitivo (RSI, Repetitive Stress Injuries). Sono numerosi i fattori che possono essere collegati alle lesioni RSI, tra cui la condizione medica e fisica di una persona, il suo stato di salute complessivo, le modalità con cui si posiziona e si utilizza il corpo durante il lavoro e altre attività (tra cui l'uso di tastiera, mouse o trackball). Alcuni studi suggeriscono che anche il tempo trascorso nell'uso di tastiera, mouse o trackball può essere un fattore scatenante di una lesione RSI. Si consiglia di rivolgersi a un medico per qualsiasi dubbio o domanda relativamente a questi fattori di rischio.

Durante l'uso di una tastiera, un mouse o una trackball è possibile talvolta avvertire un senso di fastidio a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo. Tuttavia, se si avvertono sintomi quali fastidio permanente o ricorrente, dolore lieve, bruciore o pulsante, formicolio, intorpidimento, sensazione di bruciore o rigidità, anche qualora tali sintomi compaiano mentre non si è allacciato a un computer, **NON IGNORARE QUESTI SEGNALE DI PERICOLO. RIVOLGERSI IMMEDIATAMENTE A UN MEDICO.** Questi sintomi possono essere indice di lesioni RSI permanentemente invalidanti di nervi, muscoli, tendini o altre parti del corpo.

Teclado
ESPECIFICA TÉCNICA RF
Intervalo de frecuencia operativa: 2403MHz-2479MHz
Potencia de uscia RF máxima: 54dBm

Mouse
ESPECIFICA TÉCNICA RF
Intervalo de frecuencia operativa: 2.403-2.479GHz
Potencia de uscia RF máxima: 50dBm

LINEE GUIDA PER L'UTILIZZO E LA SICUREZZA

- Se il dispositivo non funziona in modo corretto e se le procedure di risoluzione problemi non hanno avuto esito, spegnere il dispositivo e contattare l'assistenza tecnica di Kensington: www.kensington.com
- Non smontare il prodotto o esporlo a liquidi, umidità o temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento specificato da 0°C (32°F) a 40°C (104°F).
- Se il prodotto viene esposto a temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento specificato, spegnere e lasciarlo raffreddare fino alla temperatura normale di funzionamento.



K75562

901-7458-00